

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

27

YASAMA YILI

2

SIRA SAYISI: 66

İzmir Milletvekili Binali Yıldırım'ın Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bişkek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesi Açılması, Ortak İşletilmesi ve Devri ile Kırgız Cumhuriyeti Vatandaşlarının Türkiye'de Tıp ve Tıpta Uzmanlık Eğitimi Almasına Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Teklifi (2/1602) ve Dışişleri Komisyonu Raporu

Not: Bu Sıra Sayısına; elektronik ortamda

“http://www.tbmm.gov.tr/develop/owa/sirasayi_sd.sorgu_baslangic” internet adresindeki sorgu sayfası üzerinden erişilebilmektedir.

İÇİNDEKİLER

Sayfa

• 2/1602 Esas Numaralı Teklifin

- TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı4
- Genel Gerekçesi4

• Cumhurbaşkanlığı Tezkeresi5

• Dışişleri Komisyonu Raporu6

• Muhalefet Şerhi8

• Teklif Metni9

• Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin9

• Anlaşma Metni10

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Gelen Kâğıtlar Listesi'nde yayımlanan 430457 evrak numaralı "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bişkek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesi Açılması, Ortak İşletilmesi ve Devri ile Kırgız Cumhuriyeti Vatandaşlarının Türkiye'de Tıp ve Tıpta Uzmanlık Eğitimi Almasına Dair Anlaşma"nın onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun teklifi ve gerekçesi ekte sunulmuştur.

Gereğini saygılarımla arz ederim.

18.2.2019

Binali Yıldırım

İzmir

Türkiye Büyük Millet Meclisi
Başkanı

HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR (2/1602)	
ESAS	Dışişleri Komisyonu
TALİ	Sağlık, Aile, Çalışma ve Sosyal İşler Komisyonu

GENEL GEREKÇE

"Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bişkek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesi Açılması, Ortak İşletilmesi ve Devri ile Kırgız Cumhuriyeti Vatandaşlarının Türkiye'de Tıp ve Tıpta Uzmanlık Eğitimi Almasına Dair Anlaşma" 1 Eylül 2018 tarihinde Bişkek'te imzalanmıştır.

Anlaşma hükümleri çerçevesinde, yapımı Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı tarafından tamamlanan 72 yatak kapasiteli Bişkek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesinin 3 yıl süre ile Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı tarafından müştereken işletilmesi, 3 yıllık sürenin sonunda Hastanesinin işletilmesinin Kırgız makamlarına devredilmesi ve devrin ardından Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı tarafından gerçekleştirilecek izleme ve koordinasyon faaliyetlerine 3 yıl daha devam edilmesi öngörülmektedir.

Ayrıca, Anlaşma kapsamında her yıl Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi tarafından yapılacak Tıpta Uzmanlık Eğitimi Giriş Sınavı neticesinde en fazla 20 Kırgız tıp doktoruna Türkiye'de uzmanlık eğitimi verilmesi planlanmaktadır.

T.C.

Cumhurbaşkanlığı

Sayı: 68244839-599-27350

14 Şubat 2019

Konu: Anlaşma

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

1 Eylül 2018 tarihinde Bişkek’te imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bişkek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesi Açılması, Ortak İşletilmesi ve Devri ile Kırgız Cumhuriyeti Vatandaşlarının Türkiye’de Tıp ve Tıpta Uzmanlık Eğitimi Almasına Dair Anlaşma”yı Anayasanın 90 ıncı maddesi gereğince onaylanması uygun bulunmak üzere ilişikte bilgilerinize sunarım.

Recep Tayyip ERDOĞAN

Cumhurbaşkanı

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

17/5/2019

Esas No: 2/1602

Karar No: 35

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Cumhurbaşkanlığınca 14/2/2019 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bişkek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesi Açılması, Ortak İşletilmesi ve Devri ile Kırgız Cumhuriyeti Vatandaşlarının Türkiye’de Tıp ve Tıpta Uzmanlık Eğitimi Almasına Dair Anlaşma” 19/2/2019 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanı İzmir Milletvekili Sayın Binali Yıldırım imzasıyla “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bişkek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesi Açılması, Ortak İşletilmesi ve Devri ile Kırgız Cumhuriyeti Vatandaşlarının Türkiye’de Tıp ve Tıpta Uzmanlık Eğitimi Almasına Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Teklifi” olarak Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulmuştur. 27/3/2019 tarihinde esas komisyon olarak Komisyonumuza, tali komisyon olarak Sağlık, Aile, Çalışma ve Sosyal İşler Komisyonuna havale edilen 2/1602 esas numaralı Kanun Teklifi, Komisyonumuzun 27’nci Yasama Dönemi 15/5/2019 tarihli 7’nci toplantısında Dışışleri Bakanlığı ve Sağlık Bakanlığı yetkililerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Komisyonumuza havale edilen metinler incelendiğinde Teklif ile; yapımı tamamlanan Bişkek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesinin üç yıl süre ile Türkiye ve Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlıklarınca müştereken işletilmesini, üç yıllık sürenin sonunda hastane işletiminin Kırgız makamlara devredilmesini ve her yıl ÖSYM tarafından yapılan Tıpta Uzmanlık Eğitimi Giriş Sınavı sonucunda başarılı olan en çok yirmi Kırgız tıp doktoruna Türkiye’de uzmanlık eğitimi verilmesini teminen imzalanan Anlaşmanın onaylanmasının uygun bulunmasının amaçlandığı görülmektedir.

Komisyonumuzda Teklifin tümü üzerinde yapılan görüşmelerde;

Türkiye’nin, bağımsızlığından bu yana Kırgızistan’ın her alanda yanında yer aldığı ve maddi ve manevi desteğini hiçbir zaman esirgemediği, bu desteğin önümüzdeki dönemde de sürdürülmesinin öngörüldüğü,

Bu çerçevede iki ülke arasındaki tarihi köklere sahip ilişkilerin her alanda geliştirerek stratejik ortaklık düzeyine yükseltildiği, bu amaçla yapılan Yüksek Düzeyli Stratejik İş Birliği Konseyi, Ortak Stratejik Planlama Grubu ve Karma Ekonomik Komisyon toplantılarının iki ülke ilişkilerinin kurumsal bir yapıda sürdürülmesine imkân tanıdığı,

2018 yılı itibarıyla iki ülke arasındaki ticaret hacminin 377 milyon ABD doları olduğu; ihracatımızın 47 milyon ABD doları, ithalatımızın ise 4 milyon ABD doları olarak gerçekleştiği, ikili ticaret hacmimizin 1 milyar ABD dolarına çıkartılması hedefinin en üst düzeyde karşılıklı olarak tespit edildiği, Merkez Bankamızın verilerine göre Kırgızistan’daki Türk yatırımlarının 304 milyon ABD doları, ülkemizdeki Kırgızistan yatırımlarının ise yaklaşık 24 milyon ABD doları tutarında olduğu,

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bişkek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesi Açılması, Ortak İşletilmesi ve Devri ile Kırgız Cumhuriyeti Vatandaşlarının Türkiye’de Tıp ve Tıpta Uzmanlık Eğitimi Almasına Dair Anlaşmanın 1 Eylül 2018 tarihinde Dördüncü Yüksek Düzeyli Stratejik Konsey Toplantısı vesilesiyle Bişkek’te imzalandığı,

Anılan Anlaşmanın 3 Haziran 2014 tarihinde imzalanan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmaya dayanarak sağlık ve tıp alanında iş birliğini geliştirmek amacıyla akdedildiği,

Dostluk Hastanesinin faaliyete geçmesiyle ülkenin gerçekten ihtiyaç duyduğu sağlık alanında, iki ülke arasındaki kardeşlik ilişkilerine de yakışan bir adım atılmış olacağı,

Anılan Hastanenin açılması, müşterek yönetilmesi ve devredilmesine ilişkin yasa tasarısının Kırgız Jogorku Keneş Genel Kurulunda onaylandığı,

İfade edilmiştir.

Teklifin tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Teklif ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy çokluğu ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Teklifin 1’inci, 2’nci ve 3’üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy çokluğu ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Bursa Milletvekili Atilla Ödünç, İzmir Milletvekili Ceyda Bölünmez Çankırı, Karabük Milletvekili Niyazi Güneş, Kocaeli Milletvekili Radiye Sezer Katırcıoğlu Teklif ile ilgili özel sözcü seçilmişlerdir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Kâtip
<i>Volkan Bozkır</i>	<i>Ahmet Yıldız</i>	<i>Ceyda Bölünmez Çankırı</i>
İstanbul	Denizli	İzmir
		(Bu raporun özel sözcüsü)
Üye	Üye	Üye
<i>Ahmet Haluk Koç</i>	<i>Aydın Adnan Sezgin</i>	<i>Mustafa Canbey</i>
Ankara	Aydın	Balıkesir
(Muhalefet şerhimiz ektedir)		
Üye	Üye	Üye
<i>Atilla Ödünç</i>	<i>Kamil Aydın</i>	<i>Utku Çakırözer</i>
Bursa	Erzurum	Eskişehir
(Bu raporun özel sözcüsü)		(Muhalefet şerhimiz vardır)
Üye	Üye	Üye
<i>Ahmet Hamdi Çamlı</i>	<i>Ahmet Ünal Çeviköz</i>	<i>Yunus Emre</i>
İstanbul	İstanbul	İstanbul
	(Muhalefet şerhimiz vardır)	(Muhalefet şerhimiz vardır)
Üye	Üye	Üye
<i>Niyazi Güneş</i>	<i>İsmail Özdemir</i>	<i>Radiye Sezer Katırcıoğlu</i>
Karabük	Kayseri	Kocaeli
(Bu raporun özel sözcüsü)		(Bu raporun özel sözcüsü)

MUHALEFET ŞERHİ

Söz konusu anlaşma, 15.11.2018 ve 20.02.2019 tarihlerinde Dışişleri Komisyonu gündemine gelen, sırasıyla Nijer ve Filistin’le imzalanmış olan ve CHP olarak şerh koyduğumuz anlaşmalarla benzer nitelikte bir anlaşmadır.

Kırgızistan’la yapılan bu anlaşmada, Nijer ve Filistin’le yapılan anlaşmalarda yer alan “Türkiye’de uygulanan Sağlıkta Dönüşüm Programı’nın uygun bileşenlerinin aktarılması” ifadesi yerine, “...Kırgız kamu sağlık kurumlarının yönetiminde ve finansmanında yeni prensip ve programların aktarılması amacıyla...” ifadesi yer almaktadır. Türkiye tarafından Kırgızistan’a aktarılabacak olan yeni prensip ve programların neler olduğu açık değildir.

Anlaşma metninde, Kırgızistan’daki hastanenin farklı alanlardaki hizmet alımlarının Türk tarafınca yürütüleceği yazılıdır. Ancak bu husus, benzer anlaşmalarda ‘Tarafların Ortak Hak ve Yükümlülükleri’ arasında yer almaktadır.

Yukarıda belirtilen hususlar nedeniyle söz konusu teklife muhalifiz.

15.05.2019

Ünal Çeviköz

İstanbul

Ahmet Haluk Koç

Ankara

Utku Çakırözer

Eskişehir

Yunus Emre

İstanbul

İZMİR MİLLETVEKİLİ
BİNALİ YILDIRIM'IN TEKLİFİ

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE KIRGIZ CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA BİŞKEK KIRGIZ-TÜRK DOSTLUK DEVLET HASTANESİ AÇILMASI, ORTAK İŞLETİLMESİ VE DEVRİ İLE KIRGIZ CUMHURİYETİ VATANDAŞLARININ TÜRKİYE'DE TIP VE TIPTA UZMANLIK EĞİTİMİ ALMASINA DAİR ANLAŞMANIN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TEKLİFİ

MADDE 1- (1) 1 Eylül 2018 tarihinde BıŖek'te imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında BıŖek Kırgız-Türk Dostluk Devlet Hastanesi Açılması, Ortak İşletilmesi ve Devri ile Kırgız Cumhuriyeti Vatandaşlarının Türkiye'de Tıp ve Tıpta Uzmanlık Eğitimi Almasına Dair Anlaşma"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Cumhurbaşkanı yürütür.

DIŞIŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE KIRGIZ CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA BİŞKEK KIRGIZ-TÜRK DOSTLUK DEVLET HASTANESİ AÇILMASI, ORTAK İŞLETİLMESİ VE DEVRİ İLE KIRGIZ CUMHURİYETİ VATANDAŞLARININ TÜRKİYE'DE TIP VE TIPTA UZMANLIK EĞİTİMİ ALMASINA DAİR ANLAŞMANIN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TEKLİFİ

MADDE 1- Teklifin 1'inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Teklifin 2'nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Teklifin 3'üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE
KIRGIZ CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA
BIŞKEK KIRGIZ-TÜRK DOSTLUK DEVLET HASTANESİ AÇILMASI, ORTAK
İŞLETİLMESİ VE DEVRİ İLE
KIRGIZ CUMHURİYETİ VATANDAŞLARININ TÜRKİYE'DE TIP VE TIPTA
UZMANLIK EĞİTİMİ ALMASINA DAİR ANLAŞMA**

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti (bundan sonra "Taraflar" olarak anılacaktır);

03.06.2014 tarihinde imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşma"ya dayanarak, sağlık ve tıp alanlarında işbirliğini geliştirmek amacıyla,

Aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır:

MADDE 1

Konu ve Amaç

İşbu anlaşmanın konu ve amacı; Kırgız kamu sağlık kurumlarının yönetiminde ve finansmanında yeni prensip ve programların aktarılması amacıyla; her yıl Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi (ÖSYM) tarafından yerleştirilmiş olan maksimum 20 Kırgız tıp doktoruna Türkiye'de uzmanlık eğitimi verilmesi, ayrıca Kırgız Cumhuriyetinde yürütülen tıp ve tıpta uzmanlık eğitimlerine yönelik müfredat geliştirme çalışmalarına destek verilmesidir.

Bu Anlaşma ile; tıbbi yardım talebi müracaatında bulunan tüm Kırgız Cumhuriyeti vatandaşlarına ve ayrıca, diğer ülkelerin vatandaşları ile vatandaşlığı olmayan kişilere hizmet vermek üzere, Bişkek, Kırgız Cumhuriyetinde 72 (21'i yoğun bakım) yatak kapasiteli "Bişkek Kırgız - Türk Dostluk Devlet Hastanesi"nin (bundan sonra "Hastane" olarak anılacaktır) açılması ve 3 yıl süre ile taraflarca müştereken işletilmesi ile süre sonunda söz konusu Hastanenin işletiminin Kırgız tarafına devredilmesi de amaçlanmaktadır. Devrin ardından Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı tarafından izleme/koordinasyon faaliyeti 3 yıl süreyle daha devam edecektir.



MADDE 2

Tanımlar

Kamu modeli: Tarafların, başhekim başkanlığındaki yönetici kadro marifetiyle, kamusal kaynakları da kullanarak ve/veya hizmet satın alarak, hastane yönetimine doğrudan katılmasını,

İdari ve Mali İşler Komitesi: Hastanenin bu Anlaşmada belirlenen idari ve mali işlerini yerine getirmek üzere Başhekimin başkanlığında, İdari ve Mali İşler Müdürü, Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı tarafından görevlendirilen bir temsilci, TİKA Bişkek Koordinatörü ve Kırgız Başhekim Yardımcısından oluşan, kararlarını oyçokluğu ile alan, oyların eşit çıkması halinde Başkanın oyunun belirleyici sayıldığı bir yapıtı,

Sınav Kurulu: Başhekim Yardımcısının başkanlığında ve diğer üyeleri İdari ve Mali İşler Komitesi tarafından belirlenen ve Hastane'de istihdam edilecek Kırgız Cumhuriyeti vatandaşlarını mülakat yoluyla seçecek 5 kişiden oluşan kurulu,

Eğitim Kõnseyi: Başhekimin başkanlığında, üyeleri Başhekim tarafından seçilen ve Kırgız Başhekim Yardımcısının daimi üye olarak yer aldığı 5 kişiden oluşan yapıtı,

Etik Kurulu: Başhekim Yardımcısının başkanlığında, üyeleri Başhekim tarafından seçilen ve Sağlık Bakım Hizmetleri Müdürünün daimi üye olarak yer aldığı 5 kişiden oluşan yapıtı ifade eder.

MADDE 3

Uygulayıcı Kurumlar

Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı uygulayıcı kurumlardır.

1. İşbu Anlaşma ile öngörülen işbirliğinin uygulama alanları ve şartları, taraflarca gerekli görülecek dönemlerde hazırlanacak faaliyet planları ve uygulama programlarında belirlenecektir. Gerektiğinde Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı tarafından oluşturulacak heyetler ile izleme, değerlendirme ve denetim faaliyetleri gerçekleştirilecektir. İzleme, değerlendirme ve denetim faaliyetleri için gerekli masraflar Hastanenin kendi bütçesinden karşılanacaktır.



[Handwritten signature]

2. Taraflar, Kırgız Cumhuriyeti'nin nüfusunun sosyal yönden zayıf kesimine tıbbi yardım sağlamak amacıyla, işbu Hastane bünyesinde indirimli esasta tedavı görmeye hakkına sahip kişilerin ayrı kategorisini öngöreceklendir. Bahsekonu kategorideki kişilerin sayısı ve yüzdesel oranı Tarafların faaliyet planları ve geliştirilecek uygulama programlarına dahil edileceklerdir. Bu oran, toplam tedavi edilen hasta sayısının %20'sini geçmeyecektir.

3. Kırgız Cumhuriyeti'nin nüfusunun sosyal yönden zayıf kesimine tıbbi yardım sağlanmasına bağılı finansal harcamalar Hastanenin döner sermaye bütçesinden, Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığının ileri teknoloji gerektiren tıbbi hizmetler fonu, Kırgız Cumhuriyeti Hükümetine bağılı zorunlu sağlık sigorta fonu ve ayrıca, Tarafların mevzuatlarında yasaklanmamış diğerkaynaklardan karşılanacaktır.

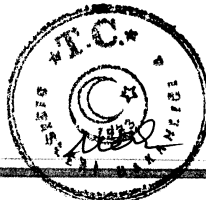
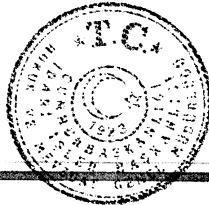
MADDE 4

Hastanenin Statüsü

İşbu Hastane kamu statüsünde ve teşkilat ve hukuksal şekline göre devlet müessesesi olarak üçüncül seviyedeki devlet sağlık kuruluşlarının yönetimi ve finansmanında yeni ilke ve programların uygulanması amacıyla örnek biçimde tam bir finansal özerkliğe sahip olacaktır.

Bütçesi, döner sermaye gelirlerinden, bağışlardan ve diğergelirlerden oluşacaktır. Hastanenin sağlık hizmeti sunumuna başlaması işlemleri Kırgız Cumhuriyeti mevzuatına göre tamamlanacaktır.

Ortak işletmeye başlangıç tarihinden itibaren hastane üç yıl süreyle taraflarca müştereken yönetilecek, işletilecek ve süre sonunda Kırgız tarafına devredilecektir. Taraflar söz konusu süre sona ermeden altı ay önce Hastanenin yönetimini Kırgız tarafına devretme prosedürüne başlayacaklardır.



[Handwritten signature]

MADDE 5

Tarafların Hak ve Yükümlülükleri

A) Türk Tarafının Hak ve Yükümlülükleri

1- Taraflarca uygun bulunması halinde; hizmet birimleri veya hizmetlerden gerek görülenler (tıbbî hizmetler, eğitim hizmetleri, hizmet alımları) Hastane tarafından üçüncü şahıslardan ve kuruluşlardan temin edilebilecektir.

2- Laboratuvar ve görüntüleme hizmetleri gibi tıbbî hizmetler, teknik hizmetler, otomasyon, yemek, temizlik, bina ve cihaz bakımı gibi destek hizmetlerinin yaptırılması amacıyla hizmet satın alınabilecek veyahut taraflar, tedavi süreçleri hariç, mevcut yükümlülüklerinin tamamını da hizmet satın alma yöntemiyle gerçekleştirebilecektir.

3- Hastane ile Türkiye'deki eğitim ve araştırma hastanesi(leri) veya üniversiteler arasında işbirliği sağlanabilecektir.

4- Türk tarafı, hastanenin yönetim ve faaliyet amaçları doğrultusunda Türk personel görevlendirecektir.

5- Türk tarafı, hastane faaliyete başlamadan önce 3 yıllık süre için vermeyi taahhüt ettiği toplam tutarın %20'lik kısmını Hastane bütçesine aktarır.

6- Kırgız vatandaşlarının Türkiye'de tıp ve tıpta uzmanlık eğitimi faaliyetleri, Hastanenin Kırgız tarafına devir işlemlerinin tamamlanmasından sonra da devam edecektir.

B) Kırgız Tarafının Hak ve Yükümlülükleri

1- Kırgız tarafı, bu Anlaşma dâhilinde istihdam edilecek personele görev ve statülerine göre Kırgız Cumhuriyeti'nin mevzuatına uygun olarak Kırgız Cumhuriyeti çalışma izni ve vizesini temin etmeyi taahhüt eder.

2- Kırgız tarafı, Hastanenin işleyişi için gerekli olan ilgili izin belgelerinin alınması süreci ve prosedürlerden geçilmesinde yardımcı olacaktır. Hastaneye yönelik olarak Türkiye'den intikal ettirilecek malların ve emtianın transferini hızlandıracak gümrük noktası belirleyecektir.

3- Kırgız Tarafı, Türkiye'den veya diğer ülkelerden bu Anlaşma kapsamında getirilecek tıbbî cihaz ve malzemelere gümrük vergisi, gümrük harcı ve KDV dahil diğer vergileri uygulamayacaktır. Kırgız tarafının tabi olduğu herhangi bir uluslararası antlaşma gereğince vergi tahakkukunun zorunlu olması halinde tahakkuk edecek vergi Hastane bütçesinden karşılanacaktır.



4- Hastanede kullanılacak olan ilaç malzemesi ve diğer tıbbi amaçlı ürünler ve ayrıca, tıbbi ekipmanlar Kırgız Cumhuriyeti'nin yetkili devlet biriminde devlet kayıt prosedürleri için öngörülen diğer ödemeler dahil olmak üzere devlet vergi ve harçlardan muaf tutulacaklardır.

5- Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı, tıp fakülteleri ile diğer sağlık bilimlerinde lisans ve lisansüstü öğrenim gören öğrencilerinin uygulamalı stajlarını ve klinik rotasyonlarını Hastanede yapmalarını sağlamak amacıyla gerekli koordinasyonu Eğitim Konseyi ile beraber yapacaktır.

6- Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı tarafından resmi olarak Hastanede görevlendirilecek personelin sahip olduğu ve Türkiye'de geçerliliği olan diploma, öğrenim belgesi, sertifika vb. belgelerin ayrıca bir denklik işlemine gerek duyulmaksızın Kırgız Cumhuriyeti'nde de geçerli olmasını garanti eder. Hastanede görevlendirilecek personelin listesi, Kırgız Tarafına Türk Tarafınca resmi yollardan bildirilir.

7- Hastane'nin; elektrik, ısınma, doğalgaz, sıcak - soğuk su, evsel - tıbbi ve kimyasal atıkların taşınması ve imhası gibi giderleri Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti tarafından diğer devlet hastanelerine uygulanan indirim ve muafiyetlerden yararlandırılarak Hastane bütçesinden ödenecektir.

MADDE 6

Hastane Yönetimi

İdari ve Mali İşler Komitesi, Hastanenin Türk ve Kırgız Tarafınca müştereken işletilme usullerini ve her kademedeki personelin görev tanımlarını belirleyip "Hastane İşletme Yönergesi" hazırlayacak ve taraflarca onaylandıktan sonra yayımlayacaktır.

Hastane yöneticileri:

- a- Başhekim (Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı)
- b- Başhekim Yardımcısı (Kırgız Cumhuriyeti vatandaşı)
- c- İdari Mali İşler Müdürü (Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı)
- d- İdari Mali İşler Müdür Yardımcısı (Kırgız Cumhuriyeti vatandaşı)
- e- Sağlık Bakım Hizmetleri Müdürü (Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı)
- f- Sağlık Bakım Hizmetleri Müdür Yardımcısı (Kırgız Cumhuriyeti vatandaşı)

olarak görev yapacaklardır.



Başhekim ve diğer Türk personel Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı tarafından; Kırgız yöneticiler Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı tarafından; diğer Kırgız personel ise Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı'nın teklifi üzerine İdari ve Mali İşler Komitesi tarafından görevlendirilir.

Türk tarafınca görevlendirilen personel hariç Hastanede çalışacak olanlar "İstihdam Sözleşmesi" aracılığı ile Kırgız Cumhuriyeti kanunlarına uygun olarak işe alınır.

Hastanenin yönetiminden başhekim sorumludur. Başhekimin görev ve yetkileri şunlardır:

1- Hastalarla ilgili tüm işlemlerin ve gelir-gider bilgilerinin düzenli bir sistem dâhilinde, otomasyon sistemleri kullanılarak kayıt altına alınması için gerekli tedbirleri alacaktır. Gelir-gider hesapları ve kişisel verilerin korunmasına özen göstererek tıbbi istatistikler konusunda tarafları üçer aylık aralıklarla bilgilendirecektir.

2- Başhekim, gerektiğinde tüm personel hakkında disiplin soruşturması yapabilecek/yaptırabilecek ve Kırgız Cumhuriyeti İş Kanununa uygun olarak İstihdam Sözleşmesinin feshedilmesi dâhil idari ve disiplin cezası yaptırımını uygulayabilecektir. Personelin Hastane'de kullanılan her türlü araç ve gerece kasıtlı olarak zarar vermesi halinde Kırgız Cumhuriyeti'nin kanunlarına uygun olarak bunun tazmini için gerekli prosedürü işletecektir.

3- Başhekim, Hastane'nin verimli olarak çalıştırılması, işlerin sürat ve kolaylık içinde yapılması için gerekli tedbirleri almak ve görev alanına giren konularda gerekli teknik ve idari düzenlemeleri yapmak veya yaptırmakla sorumludur.

4- Başhekim, ihtiyaç duyulan ve nitelikleri uygun olan Kırgız personel ile Kırgız Cumhuriyeti İş Kanununa uygun olarak ve ayrıca, İdari ve Mali İşler Komitesinin bu yönde alınacak kararına istinaden İstihdam Sözleşmesi imzalayacaktır.

5- Başhekim, İdari ve Mali İşler Komitesi'nin yetkisi dışında kalan satın alma iş ve işlemlerini yürütür.

MADDE 7

Mali Hükümler

1- Taraflarca yapılacak ödemeler ile elde edilecek bağış ve diğer gelirler doğrudan hastane döner sermaye bütçesine aktarılır.



2- Hastanenin 3 yıllık ortak işletme maliyeti 19.000.000 ABD Dolarıdır. Türk tarafı, Hastane için görevlendireceği Türk personele yapılacak yurtdışı maaş ve gerekli olan her türlü ödeme ve harcamalar için 4.000.000 ABD Doları tutarındaki meblağı Hastane döner sermaye bütçesine aktarmadan Türk personele ödeyecektir. Geri kalan 15.000.000 ABD Doları tutarındaki kısmı, hastanenin ortak işletilmesi için döner sermaye bütçesine 3 yıllık süre içinde aktarmayı taahhüt eder. Bu bütçenin %20'lik kısmına tekabül eden 3.000.000 ABD Dolarını hastane faaliyete başlamadan önce döner sermaye bütçesine aktaracaktır. Ayrıca, görevlendirilen Türk personelin konaklama giderleri Hastanenin döner sermayesi bütçesinden karşılanacaktır.

3- Hasta katılım payı, tetkik, teşhis ve tedaviler ile ilgili olarak Kırgız Cumhuriyeti mevzuatı uyarınca belirlenmiş fiyat tarifelerinin bulunması halinde bu fiyatlar; bulunmaması halinde ise İdari ve Mali İşler Komitesi tarafından belirlenerek yapılacak teklif üzerine Kırgız Cumhuriyeti'nin ilgili İdareleri (Kırgız Cumhuriyeti'nin devlet birimleri) tarafından onaylanacak ücretler geçerli olacaktır.

4- Mal ve hizmet satın alma ile ilgili kural ve prosedürler İdari ve Mali İşler Komitesi tarafından belirlenecek ve 5.000 ABD Doları üzerindeki mal ve hizmet satın alma işlemleri söz konusu Komite tarafından onaylanacaktır.

5- İstihdam Sözleşmesine tabi personelin maaş ve diğer ödemeleri ile bu ödemelere dayalı olarak ilgili Kırgız idarelerine yapılacak ödemeler Hastane döner sermaye bütçesinden ödenecektir.

MADDE 8

İnsan Kaynaklarının Seçimi

Kural olarak, Hastanede çalıştırılacak Kırgız personel, İdari ve Mali İşler Komitesi tarafından oluşturulan Sınav Kurulu tarafından yapılacak mülakat ve değerlendirmeye tabi tutulacak ve Hastane ile Kırgız Cumhuriyeti İş Kanununa uygun olarak İstihdam Sözleşmesi yapmak sureti ile işe alınacaktır. Bu personelin maaş ve diğer ödemeleri İdari ve Mali İşler Komitesi tarafından belirlenecek ve Hastane döner sermaye bütçesinden karşılanacaktır. İhtiyaç halinde İdari ve Mali İşler Komitesinin uygun görüşüyle diğer ülke sağlık personeliyle de sözleşme imzalanabilecektir.



Bu bağlamda, ortak yönetim ve işletilmesinin birinci yılında bu Hastanede çalışacak Kırgız Cumhuriyeti vatandaşları olan sağlık personeli ile Türk Personel Hastanenin genel toplam idari, tıbbi ve teknik personelinin en az %90'ını oluşturacaktır. Ortak yönetim ve işletmenin daha sonraki yıllarında ise Kırgız Cumhuriyeti vatandaşlarının yüzde oranı uzmanların hazır olmalarına bağlı olarak artacaktır ve ortak yönetim ve işletmenin 2. (ikinci) yılından başlayarak Hastanenin genel toplam idari, tıbbi ve teknik personelinin %70'inin altında olmayacaktır. Sınav komisyonu, adaylardan çalışmayı talep ettikleri pozisyon ile ilgili bilgi ve diploma, sertifika ve diğer öğrenim belgelerini isteyecektir.

MADDE 9

Personelin Sorumluluğu ve Aile Fertlerinin Statüsü

Hastanede görev yapan personelin disiplin sorumluluğu İdari ve Mali İşler Komitesi tarafından çıkartılacak Yönerge ile düzenlenecektir. Kırgız Cumhuriyeti İş Kanununa ve işbu Yönerge'ye uygun olarak Etik Kurul disiplin işlemlerini yürütecektir.

Türk tarafınca görevlendirilen personel ile yakınları, Kırgız Cumhuriyeti'nde buldukları sürece, Kırgız Cumhuriyeti'nin yürürlükteki yasa ve düzenlemelerine tabi olacaklardır.

Ortak yönetim ve işletme döneminde Hastanenin sağlık ve teknik personeli tarafından mesleki yükümlülükleri yerine getirildiği sırada ortaya çıkabilecek komplikasyonlar Etik Kurulu tarafından ele alınacaktır. Bu olaylar Etik Kurulu tarafından ele alındığında Kurul toplantılarına Hastanenin Başhekimi başkanlık edecektir.

Eğer, Türk personelinin herhangi birisi veya onların akrabaları kovuşturulmaya alınır veya yargı soruşturulmasına intikal ettirilirse, bu şahıs en az Kırgız Cumhuriyeti vatandaşları için öngörülen hukuki korunmadan yararlanma hakkına sahiptir.

İşbu Anlaşma yürürlükte bulunduğu süre zarfında Türk personelin herhangi birisi veya onların akrabalarına ilişkin cezai kovuşturma açılması durumunda, Kırgız tarafı buna benzer

eylemler için Türkiye Cumhuriyeti mevzuatında kullanılan yaptırımlara uygun ceza süreleri ve nitelikleri ile infaz usullerini kullanmaya özen gösterecektir.

Kırgız tarafı Türkiye'den görevlendirilen personel ve yakınlarının tutuklanması halinde Türk Tarafını derhal durumdan haberdar edecektir.

MADDE 10

Hastaneye Yapılacak Yardımlar

Hastane'nin geliştirilmesi ve daha iyi hizmet sunabilmesi için Taraflar uluslararası kuruluşlardan ve başka ülkelerden maddî yardım sağlanması için gayret sarf edeceklerdir.

MADDE 11

Eğitim

Eğitim verilecek uzmanlık dalları ve bu dallara ait kontenjanlar, iki tarafın her sınav dönemi için ayrı ayrı olmak üzere mutabık kalacakları bir şekilde belirlenir. Bu konuda Türk tarafında karar verici Tıpta Uzmanlık Kurulu, Kırgız tarafında ise Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı'dır.

Uzmanlık eğitimi almaya aday yıllık maksimum 20 Kırgız vatandaşı doktor bu Anlaşma çerçevesinde açılan kontenjanlara, Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi (ÖSYM) tarafından yapılacak Tıpta Uzmanlık Eğitimi Giriş Sınavı aracılığı ile yerleştirileceklerdir.

Uzmanlık programlarına yerleştirilmiş Kırgız doktorlar sadece eğitim almak için yerleştirildikleri kurum içinde sağlık hizmeti sunabileceklerdir.

Türk tarafı, hastanede çalıştırılmak üzere doktor yetiştirilmek amacıyla burs tahsis etmek konusunda gerekli kolaylığı gösterir. Yerleştirilecek öğrenci sayısı, yerleştirilecek bölümler ve burslandırılacak öğrenci sayısı gibi hususlar Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı ile Kırgız tarafı arasında sağlanacak mutabakat ile belirlenir.



İşbu Anlaşma çerçevesinde Türkiye’de eğitim alan Kırgız Cumhuriyeti doktorları, Kırgız Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığınca belirlenen devlet sağlık kuruluşlarında 3 yıl zorunlu görev yapacaklardır.

İşbu Anlaşma kapsamında, Türk tarafı tıp ve uzmanlık eğitimi müfredatının geliştirilmesini destekleyecektir.

MADDE 12

İstisnalar ve Değişiklikler

Taraflar yakın işbirliğinin geliştirilmesi anlayışından hareketle, zaman zaman bu Anlaşmanın uygulanması, yorumlanması ve değişikliklerin uyarlanması konusunda karşılıklı istisnalar yürüteceklerdir.

Bir Tarafın bu Anlaşmayı değiştirmek amacıyla istisna talep etmesi durumunda, istisnalar karşı tarafın bu yöndeki talebi almasından sonra en kısa sürede ve her hal ve koşulda en geç altmış (60) gün içinde başlayacaktır. Bu istisnalar müzakere veya yazışma yoluyla gerçekleştirilecektir. Her bir Taraf bu istisnalar sırasında değişiklik talebini destekleyen gerekçeleri hazırlayacak ve sunacaktır.

İşbu Anlaşma Tarafların karşılıklı yazılı rızaları olması halinde düzenlenecek ayrı bir protokol ile değiştirilebilir. Yeni düzenlenecek protokol, Anlaşmanın ayrılmaz bir parçası olacak ve işbu Anlaşmanın 15. Maddesinde belirtilen usule uygun şekilde yürürlüğe girecektir.

MADDE 13

Anlaşmazlıkların İyi Niyetle Halli

Bu Anlaşmanın yorumlanmasından, yürütülmesinden ve uygulanmasından çıkabilecek ihtilafların öncelikle Sağlık Bakanlıkları; nihayet hükümetler arasında en üst düzeyde ve en kısa zamanda halline çalışılır.

Uzlaşma sağlanamazsa, taraflar Anlaşmanın uygulanmasını kısmen ve tamamen askıya alabilir.



MADDE 14
Askıya Alma

Taraflar milli güvenlik, ulusal çıkar, can güvenliğinin ciddi olarak tehlikeye düşmesi durumlarında ve 13. Maddede öngörülen uzlaşma prosedürünün gerçekleşmemesi halinde durumun 60 gün öncesinde karşı tarafa yazılı olarak bildirilmesini takiben işbu Anlaşmanın yürütülmesini tümüyle veya kısmi olarak askıya alabilir.

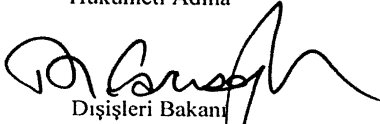
MADDE 15
Yürürlüğe Giriş ve Geçerlilik Süresi

İşbu Anlaşma gerekli iç yasal usullerin tamamlandığını Tarafların birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirim alındığı tarihte yürürlüğe girecektir. İşbu Anlaşmanın geçerlilik süresi, 3 (üç) yıldır.

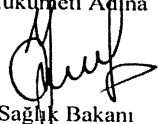
İşbu Anlaşma, Taraflardan birisinin Anlaşmanın geçerlilik süresinin bitiminden altı ay önce girişimde bulunması ile ayrı bir protokolün imzalanması yoluyla uzatılabilecektir.

... Eylül 2018 tarihinde Türkçe, İngilizce, Kırgızca dillerinde ikişer nüsha olarak ve bütün metinler eşit derecede geçerli olmak üzere Bişkek'te imzalanmış olup yorum farklılığı olması durumunda İngilizce metin esas kabul edilecektir.

Türkiye Cumhuriyeti
Hükümeti Adına


Dışişleri Bakanı
Mevlüt ÇAVUŞOĞLU

Kırgız Cumhuriyeti
Hükümeti Adına


Sağlık Bakanı
Kosmosbek CHOLPONBAEV



TBMM Basımevi - 2019